

1903-10-11

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Helge og Vagn Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Chicago

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

TRANSCRIPTION

11-10-3

Mine kjære Sønner

Det er nu næsten tre Uger siden at I kom til New York og jeg har endnu kun faaet et Par Billedkort fra Eder. Jeg længes meget efter at faae ordentlige Breve; thi Kortene vise mig kun hvorledes den paagjældende Gjenstand seer ud, hvad jeg ofte veed i forveien, men i Brevene seer jeg hvad I tænker om Gjenstandene.

Og saa interessant end Billeder kunne være x) saa

x) Jeg modtager dem gjerne, og takker for dem i Have sendt mig.

er det dog navnlig hvad der beskjæftiger Eders Tanker som interesserer mig.

Her hjemme fra er stadig ikke meget at fortælle.

Vi have haft et afskyeligt Veir med Storm og Regn, Træerne ere deraf allerede stærkt afbladede. Det har dog været mildt, normal Varme, Georginerne staar smukt endnu, hvor de ikke ere forpidskede af Stormen. I dag er det bleven koldt og vi faae maaskee snart Nattefrost.

I Onsdags tilbragte jeg en høist stemningsfuld Aften paa "Gamle Bakkehus".

Jeg var indbudt til en lille Underholdning med

Oplæsning og Sang.

Hvor var det forunderligt at færdes i Rahbeks og Kammas Stuer imellem de gamle Møbler og Billeder i en Kreds af Mennesker hos hvem Alle Pieteter for de gamle Minde[r] var levende.

Fru Hennings læste op af Heiberg, Oehlenschläger, Molière og Ida Møller sang Heiberg - Weiyseske Sange.

Men det som betog mig mest var dog Oehlenschlägers Datter som her i egen Person gik om imellem os. Hun har overværet lignende Aftener som lille Pige og nu henimod 80 Aar efter levede hun

en saadan Aften om igjen.

Jeg lod mig præsentere for hende og talte lidt med hende - og saa ligner hun grangiveligt Oehlenschläger. Det Billede som jeg i min Phantasie har af ham efter de kjendte Portrætter er nu blevet levende og tydeligt.

Hun er 85 Aar men rask og rørig - jeg vilde ønske at I kunde faae hende see naar I engang komme hjem.

Med fru Hennings talte jeg ogsaa meget især om Eder. Det glædede mig at see hvor stor Interesse hun har for Eder.-

I maa sige til i tide naar I trænge til Penge.

Det vil jo vare mindst 3 à 4 Uger fra den Dag I skrive at I trænge indtil den Dag da I kunne modtage Pengene

Skriv nu snart lidt udførligt om Eders Studier, om Eders Levevis, Eders Indtryk af Landet og Byerne, Menneskene o.s.v.

Brevkortene kunne være Illustrationer til Texter!

Jeg tænker dagligt paa Eder, men maa jo altid tage Tidsforskjellen i Betragtning.

Det er nu her Søndag Aften Kl. 9 og nu kom Marie

ind med min Thee; men da Chicago ligger 100 1/4 Længdegrader vestligere, og femten Grader jo gjør nøiagtig en Times Forskjel, saa maa jeg tænke mig Eder i dette Øieblik, spadserende eller læsende, imellem Lunch og Dinner c 6 3/4 Time tidligere paa Dagen altsaa Kl. 2 3/4

Chaplain har sendt mig flere meget smukke Udkast til den Medaille (Plaquette) som jeg vil lade ham gjøre til Minde om Mamas Død.

Jeg har taget Ideen fra de græske Gravrelieffer men ladet ham overføre den paa Christelig Grund. Det som jeg synes bedst om forestiller: Paa en Stol sidder Ægteemanden og seer op i mod den bortsvævende Hustru som endnu holder ham i Haanden medens hun med sin v. Haand peger imod det Høie.

Den vil sikkert blive smuk

[på langs] Lev nu vel I kjære to hjertelig hilsede af Eders Papa

CARL JACOBSEN.
NY CARLSBERG.

2. 11. 10 1893

Telegram-Adresse:

Nycarlsberg—Kjøbenhavn.

Høieste Udmærkelse:

Nizza 1884.
Antwerpen 1885.
New Orleans 1886.
Paris 1887.
Kjøbenhavn 1888.
Grand Prix Paris 1889.

Min kjære Louise

Det er nu næsten tre Uger siden at I kom til New York og jeg har endnu kun faaet et Par Billedkort fra Ider. Jeg læser meget ofte et faa ordentlige Breve; thi Kartene som I sende mig har som I der den paa gjældende Egentand ser ud, hvad jeg ofte ved i Forveien, men i Brevene ser jeg hvad I tænker om Egentandene. Og saa interessant end Billeder som I sende mig, og I selv modtager dem gjerne, og tæller for dem I have sendt mig.

144/1486

er det dog navnlig hvad
den bestiaftige Eder Ton-
ker som interesserer mig.

Her hjemme fu er stadig
ikke vejt at fortælle.

Vi have haft et afky-
ligt Veir med Storm og

Regn. Træerne ere derfor
alende stærkt afblegede.

Det har dog været mildt,
normal Varme, Jernveir
stærkt smilt ender, hvor
de ikke ere forvildede af
Stormen. I dag er det blev
koldest y vi faa maaske
næst Vatterfunt.

I Onsdag tilbragte jeg en
kört stemnings fuld Aften
paa "Gamle Bøsteker".

Jeg var indtruffet til en
lille "Underholdning" med

Oplesning af "Lange".

Her var det frunderligt et
fæder i Adelt og Kønner
Stær imellem de gamle
Møbler og Billeder i en Hest
af Herrerne her Lær alle
Pieteter for de gamle Minder
var levende.

En Heringer horte op af
Hester, Odelsskole, Molien
og Ida Møller sang Heister-
Veigenske Løge.

Her det var bety mig næst
var dog Odelsskole, Gatter
som her i egen Person gik
an imellem os. Her var
over vant ligende Aftener
som alle Dage af sin Hensigt
80 Aar efter levde her

en saadan Aften om i jeres
Jeg lod mig presenten for
hende og talle lidt med hende
og saa Lysen hun gaa ind
Ligt Oellerskloster. Det
skulle som jeg i min Phantasie
vi har of som efter de
hijede Portraet er nu
blevet levende og tydeligt.
Hun er 85 Aar nu roer
og roer - jeg vilde iude at
I kunde faa hende see
naar I enjoy hvar hjer.
Med den Mening talle jeg
og saa meget iser om Eden.
Det glædede mig at see hvar
der Interens kan ha for
Eden. —

II

I maa rize til itide naar I
trænge til Penge.

Det vil jo være mindst
3 à 4 Uger fra den Dag
I skrive et Brev
indtil den Dag da I kunne
modtage Pengene.

Skriv nu snart lidt
udfyldt om Ederes Studier
om Ederes Læseisær, Ederes
Indtryk af Landet og Agerens
Mennesker o. s. v.

Derfor kan man
Illustrationer til Tekster!

Jeg tænke da paa I den,
nu maa jo altid tage
Tidsfortællinger - Aftensning
Det er nu her Lørdag Aften
Kl 9 1/2 om den Marie

ind med min Thee; men
de Chicago byer $100\frac{1}{4}$ Lengde-
grader vestlyere, og fæstede Grader jo
gives næst, en Times Forskjed,
saa man og tænke sig, liden
i dette Pæblet, spæderende
eller lærende, imellem Land
og havet i $6\frac{3}{4}$ Time tid.
ger par Dage etaa til $2\frac{3}{4}$.

Chaplain har vist mig flere
meget smukke Udstent til den
Medaille (Plaque) som jeg vil
lade ham give til blinde og
Menneske Dind.

Jeg har kjøbt flere fine de gamle
Brevbøger men bogen har været
den gamle Christelig Gen.
Det som jeg synes bedst om førstille:
Daa en Stal kilder Optegnelser
og een op imod den fortællende
Næsten som anden holdt den i
Haanden medens han var i sin
Haand siger imod det Høie
Jeg vil villet blive smukt

Den man vil
gaa
T.
Hjertelig
Kjærlig af
Og

144/1026